

Observatoriul iese de două ori în
septemana, miercuri și sâmbătă.

Prețului

pentru Sibiu pe 1 an întreg 7 fl.,
pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa
cu 1 fl. mai mult pe an; — trimisu
cu post'ă în laintrul monarhiei
pe 1 an întreg 8 fl., pe 6 luni 4 fl.
— În străinatate pe 1 an 10 fl.
său 22 franci, pe 6 luni 5 fl. său
11 franci; — numeri singuratici se
dau câte cu 10 cr.

OBSERVATORIUL

Diariu politicu, national-economicu și literariu.

Ori-ce inserate,
se platescu pe serie s'eu linia, cu
litere merunte garmondu, la prim'ă
publicare câte 7 cr., la adou'ă și a
trei'ă câte 6 cr. v. a. și preste aceea
30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.
Prenumeratiunile se potu face în
modulu celu mai usioru prin assem-
natiunile postei statului, adresate de
a dreptulu la Redactiunea Diariului
Observatoriulu în Sibiu.

Nr. 16.

Sibiu, 24/8 Martiu 1879.

Anulu II.

Deschidere de abonamentu nou dela 1/13 Martiu a. c.

Incarcarile din urma de a ni se estermină limb'a noastră tocma și din scôlele confessionali, facute și intretinute cu sudôrea și din pungile poporului nostru; pericolulu invederatu ce amerintia pe cei mai multi invetiatori, ômeni cu casa și familia, de a fi aruncati pe strade, daca în 6 ani nu voru invetiă perfectu limb'a magiara, pentru-că se pôta face prelegerile în aceea, au desteptatu și pe ômenii cei mai patienti, că se cunôsca și se pôta judecă ei însăi marimea pericolorulu care'i amerintia și care, cutediama se afirmam din propri'a esperientia, sunt fôrte mari și cum amu dice, în permanentia, că-ci de ani patruzeci încôce, în locu de a se curmă, ele cresc neincetatu.

Pentru aceea parte a publicului deschidemu abonamentu nou numai pe 4 luni, adeca până la 30 Iuniu a. c., cu v. a. 2 fl. 70 cr., éra afara din monarhia cu 7 franci 50 centesime.

Celelalte conditiuni ale abonamentului se potu vedé în fruntea diariului nostru.

Transilvania'a.

— Sibiu. Discursulu pronunțiatu cãtra esc. sa domnulu arhiepiscopu și mitropolitu în 6/18 Februaru a. c. în sal'a palatului arhiepiscopescu, în presentia deputatiunei de 450 membri:*)

Esclenti'a Ta Prealuminatè și Preasantite Dòmne Archiepiscopè și Mitropolite!

Confratii și concetatenii adunati aici în aceste momente solemne, aflara cu cale a'mi inpune mie onorific'a indatorire de a me face interpretele celoru mai sincere și mai caldurôse sentimente de recunoscintia și multiamita, de care nu numai noi cei presenti, ci natiunea intrêga este însufletita pentru îndeplinirea acestei missiuni, pre câtu de sublime, pre atâta și înpreunata cu greutati estraordinarie,

*) Amanaramu până astadi publicarea acestui discursu numai din cauza, că legile ospitalității ne obligă pe noi că pe ori-care altu diariu, a deschide colônele noastre mai antaiu la celelalte acte și discursuri ale altora, câte stetera în legatura cu actiunea noastră nationale din dilele acesteia. Red. Obs.

caroror asemenea abia se mai vedu în vreo alta parte a monarhiei noastre și nici chiaru în tóta Europ'a, căta se afla pe calea civilizatiunei nefalsificate, genuine. Esclenti'a Ta inse Te-ai supusu la tôte acelea greutati din dio'a în care dupa ne-numeratele informatiuni venite dela cleru și poporu despre amaratiunea sufletésca produsa prin nefericitulu proiectu de lege, Te-ai convinsu pe de plinu, că esci datoriu chiaru facia de tronu a descoperi adeverat'a stare a lucrurilor, adeveratele pericole.

Esclenti'a! Toti barbatii de ôresicare greutate din patri'a noastră, nu numai romani, ci și de alte nationalitati, ômeni moderati în modulu cugătariei lor, urmarindu mai de aprôpe mersulu afa-ceriloru publice au cunoscutu de multu, că partid'a politica ce stă astadi în capulu mesei, preocupata și ôresicumu farmecata de nesce planuri pre câtu de aventurôse, pre atâta și destructive, înpinge pe societate și cu ea patri'a comuna pe una clina, pe unu rapedisiu, spre care în alte staturi tindu existentiile catilinarie, și nicidecum societatea cea sanetôsă de minte și de anima.

Esclenti'a Ta că observatoriu ageru, ai prevădiutu de multu, unde au se ésa aceia, carii în orb'a loru trufia se încerca a calcă preste legi eterne, innascute și mai tari decâtu legile positive omenesci din tóta lumea. La tôte acestea ai tacutu, înse numai la parere; că-ci candu ai vădiutu că cup'a suferintielorulu noastre stă se reverse, candu nu a mai remasu nici umbra de îndointia despre cele mai pericolôse lovituri îndreptate immediatu asupr'a culturei și progressului nostru, totuodată și asupr'a bisericeii și a sacrelor ei institutiuni miltaric, atunci n'ai lasatu se mai tréca nici-unu momentu, ci în proportiunea în care crescea pericolulu, ai datu semnalulu de plecare, ai apucatu pe calea cunoscuta din exemplulu antecessoriloru, cale unica de scapare, ce ne mai remase sub împregiurarile actuali; ai alergatu împreuna cu arhierii sufragani și cu deputatii consistoriiloru la preainaltulu Tronu, dupace ai spartu prin unele obstacule, noue mai pucinu cunoscute, mai multu numai simtite. Ai sciutu bine, că în alte timpuri de funesta memoria, chiaru și pe acésta cale mai multi archipastori de ai bisericeii nationale romanesci s'au alesu numai cu câte o corôna spinôsă de martiri pe capetele lor. Mai multi din ei esilati din tiera curatu numai pentru apararea religiunei strabune, în puterea articiloru

de lege 36 et 37 din 1566 și a altor legi posteriore; alții batuti pe mórte și spoliati de averi, și érași câtiva desbracati chiaru de jurisdiciunea lor canonica și subordinati în modulu celu mai rusinatoriu la jurisdiciunea capiloru bisericesci de alte confessiuni; dieceselorulu inpusi episcopi, de și orthodoxi, înse de limba și nationalitate cu totulu straina de a noastră, în fine câteva diecese desfintiate prin fortia.

Esclenti'a Ta petrusesi în secretele politice actuale și cunoscundu că ea este totu cea vechia traditionala, continuata și aplicata cu perseverantia demna de alte cause vitali ale statului și natiuniloru, și vădiendu că fatalulu proiectu de lege e destinatu a sugrumă scôlele romanesci, cu acelea limb'a, nationalitatea, biserica, — în petitiunea substernuta Maiestatii Sale ai descoperitu cu frunte senina tôte infricosiatele rele câte ni se prepara prin acela, ai aratatu absolutu impossibilitate de a se realisă una lege că aceea tirannica, prin urmare și absurditatea ei; n'ai lipsitu totuodată a reflectă pe Maiest. Sa, că acela proiectu de lege este unu adeveratu arsenalu de ura și hostilitate, aruncata că în adinsu în midiu loculu poporalorulu monarhiei.

Sciindu că M. Sa astépta cu totu dreptulu, nu numai dela arhierii și dela consilieri intimi, ci dela ori-care cetatianu leale, că se'i descopere în ori-ce cauza adeverulu întregu, Esc. Ta n'ai hesitatu a îlu spune curatu și respicatu asia, precum i s'a spusu totu în aceste cestiuni de viatia și mórte de dato 15 Februaru 1842 augustulu Sei unchiu, fericitului în Domnulu Ferdinandu I celu bunu. Ce e dreptu, spre a descoperi Monarchului nostru adeverulu puru și simplu, nu s'a cerutu vreunu mare curagiu; a dá înse cu man'a în atâtea cuiburi de vespi, a se espune unu capu bisericescu de primulu rangulu la acte de resbunare, se cere mai multu decâtu curagiu, se cere intim'a convictiune despre sanctitatea causei și nestramutat'a decisiune de a perseveră într'u apararea ei între tôte împregiurarile; că-ci dupa modest'a noastră parere, situatiunea ce ni s'a creatu fôra nici o culpa a noastră, este de natura, ca tocma de amu voi noi însine, sub nici-o conditiune se nu ne mai potemu oprî la calea diumatate. Esclenti'a Ta înse înainte de a face primulu pasu, érai informatu de ajunsu, că nu numai clerulu, nu numai partea natiunei căta stă sub immediat'a gubernare eclesiastica a Esc. Tale,

Foisiór'a „Observatoriului“.

Poesii populare.

Sôcr'a și nuor'a.

Tenera m'am maritatu,
Rea sócra mi-am capatatu,
Candú dá 'n câne, dá si 'n mine,
Cãtra cane dice: nea,
Cãtra mine: nea cătiea.
Déc'am vèdiutu ca 'i asia
Am pusu secerea de brâu,
M'am dusu la hold'a cu grâu,
Seceraiu pãna la prãndiu
Totu cu lacremi și cu plansu.
Tôte sócrele vineau,
La nuorori de prãndiu duceau,
La min' nimeni nu venea.
Déc' am vèdiutu ca 'i asia.
Seceraiu pãn'a la amiédu,
Totu cu lacremi pe obrãdiu.
Tôte sócrele veneau,
La nuorori d' amiédu duceau,
La min' nime nu venea.
Déc' am vèdiutu ca e asia,
M'am facutu o paserea,
Sburaiu la nanasi'a mea,
Nanasi'a din graiu graiá:
Hisiu tu mica paserea,
C'am avutu o fina 'n lume,
Si nu-i mai audu de nume.
Nanasi'a, scumpa nanasi'a,
Candú pe min' mai cununatu,
Man'a de-ti ar fi secatu.
Sburaiu la maicuti'a mea,
Maicuti'a din graiu graiá:
Hisiu tu mica paserea,

C'am avutu o fica 'n lume,
Si nu-i mai audu de nume.
Maicutia, draga maicutia,
Am avutu iubitu în satu,
M'au cerutu dá nu m'ai datu,
Ca tu mama te ai temutu,
C'oi veni dupa 'nprumutu,
Si nu ti l'oiu dá mai multu,
Ci m'ai datu din satu departe,
Se viu cu desagii 'n spate,
Totu cu plansu si cu necãdiu,
Totu cu lacrami pe obrãdiu,
De lacrami n'asiu bagá sãma,
Ca le asiu sterge cu nafram'a,
Dar' bag' sãma de obrãdiu,
Ca remane friptu si arsu.

Soldatulu murindu în bataia.

Se me uitu la munti departe,
Se me uitu în ori ce parte,
Se me uitu la lumea tóta,
Nu vèdiu frãti, nu vèdiu sorori;
Mi vine cãsulu se moriu.
Diua buna parinti, frãti,
Datú man'a si me iertati.
Diua buna veri, vecini,
Si pretenii mei cei buni.
Vinu din vitia n'oiu mai bea,
Preteni buni n'oiu mai avea,
Numai dalba turturea,
Ce'mi arata pe sor'a mea.
Maghieranu cu fôie lata,
Care te-amu purtatú odatã,
Diua nóptea neincetatu,
Eu me ducu i remanea,
Si te-a purtã cine-o vrea,
Voinicii de sãm'a mea.
O tu dalba turturea,
Dute tu la maica mea,

Si spuneii, ca am muritu,
Intru unu sianțiu acoperitu,
In locu de popa cu carte,
Unu dobasiu cu dob'a bate,
In locu de lumina de sèu,
Nu vèdiu omu din satù meu,
In locu de lumina de ceara,
Nu vèdiu omu dintr'a mea tiera,
In locu de lumina de lapte,
Nu vèdiu dintr'u a mea parte.

Doin'a din Sasu-Reghinu.

Câte pόμε sunt în via
Nici un'a nu-i mai dulci'a,
C'a mandrutiei cei dintaiu;
Câte pόμε'su intr'o véra
Nici un'a nu-i mai amara,
Cá mandr'a deodinióra.
Frundia verde, doui si un'a,
Rea bucata e dragostea,
Cine-apuca a o gustá
Uita capù a'si purtá.

Doin'a Sibiului.

Cãtu e Sibiulu de mare,
Numa-o cararusia are,
Presarata cu nassipu.
Mergu catanele totu rendu,
Maicele 'napoi plangêndu
Nevestele blastemãndu,
Blastemãndu pe generalulu
Cã le catani barbatulu.
Pune frate man'a 'in siele
Si trage un'a de jele,
La copii si la muiere:
Ca de candu m'am catanitu,
Parintii-au inbetranitu,
Plugù 'n curte-au ruginitu,
Boii 'n grajdu au odihnitu
Holdele s'au tìelenitu.

